





## دليل الخدمات

## مؤسسة دبي للضمان الصحي

## مؤسسة دبي للضمان الصحي مسؤولة عن:

- تنظيم سوق التأمين الصحى وضمان حقوق الأفراد المشمولين بالضمان الصحي في الإمارة
- تطبيق قانون الضمان الصحى في الإمارة من حيث توفير الضمان الصحي للمواطنين والمقيمين والزوار
- تصميم وتطوير باقات الضمان الصحى للمواطنين والمقيمين
- ترخيص شركات التأمين وشركات إدارة المطالبات ووسطاء التأمين ومقدمي الخدمات الصحية
  - الرقابة على أطراف المنظومة التأمينية
  - تنظيم أسعار الخدمات الصحية ووثائق التأمين الصحى (البوليصة)
    - إدارة البرامج الحكومية للضمان الصحي (سعادة، عناية)
  - إصدار التقارير والدراسات المتعلقة بالتأمين الصحي وإقتصاديات الصحة



## للتواصل





+971 4 502 4400



الأحد - الخميس 7:00 صباحاً - 3:00 مساءً 24/7 على بوابة شريان



#### آلية الدفع تصنيف المتعاملين

الموقع الإلكتروني

التطبيق الذكي DHB APP.

الأوقات والمواعيد

لا الأوقات

الرجال الرجال



النساء (



ہ کبار السن

كان أصحاب الهمم

## تصنيف المتعاملين

مفتاح الرموز

رموز عامة

الموقع 🔘

الهاتف 🖔

کے صیدلیات







تأمين عناية

منظومة الضمان الصحي بدبي

... منظومة الضمان الصحي بدبي

نظام خدمة المتعاملين لشكاوي التأمين الصحي (seMORPI)

نظام خدمة المتعاملين لشكاوى التأمين الصحي (seMORPI)

الأسئلة الأكثر تكراراً

الأسئلة الأكثر تكراراً

مؤسسة دبي للضمان الصحي

المتعاملين

المواطنا

5 أيام عمل

• بطاقة الهوية

3 أيام عمل

المستندات والنماذج المطلوبة

• بطاقة طلب مقدم من إدارة

زمن الحصول على الخدمة

الموارد البشرية للموظف عبر

يقدم البرنامج خدمات علاجية ووقائية وتعزيزية ضمن شبكة واسعة تضم عدداً كبيراً من مقدمي خدمات الرعاية الصحّية في القطاع الخاص إضافة إلى الخدمات التي يحصلون عليها في هيئة الصحّة بدبي لتوفير أرق وأفضل الخدمات للمستفدين من البرنامج.

- موظفی حکومة دبی
- يتم إلغاء بطاقات التأمين لأبناء الوافدين (ذكور وإناث) فوق 21 سنة

- خط المساعدة: 800436292

## يمكن للمتعامل أن يطلب الخدمة من خلال

• قصل لموارد البشرية للهيئات والدوائر الحكومية المعربة تحت تغطية برنامج عناية

## تأمين عناية

## محدودية تقديم الخدمة

- يسم عناء بطاقات التأمين لأبناء الذكور المواطنين · فوق 21 سنة

## نقاط التواصل مع المتعامل

- تطبيق نيرون
- 🚤 ائل النصية
- حدمة المتعاملين مركز الاتصال نيرون

## تأمين سعادة لمواطني إمارة دبي

يقدم البرنامج خدمات علاجية ووقائية وتعزيزية ضمن شبكة واسعة تضم عدداً كبيراً من مقدمي خدمات الرعاية الصحّية في القطاع الخاص وتوفير أرقى وأفضل الخدمات للمستفيدين من البرنامج.

## الخطوات التحضيرية للحصول على

- إحضار بطاقة الهوية الإماراتية وإدخالها عبر الأجهزة الذكية
- استلام الرسائل النصية بإتمام الخدمة للمستفيدين

## محدودية تقديم الخدمة

- حاملي جواز سفر إصدار دبي فقط
- خلاصة القيد صادرة من إمارة دبي

## نقاط التواصل مع المتعامل

في حال وجود أي استفسار حول برنامج سعادة يتم التواصل عبر:

- 80072232 •
- الإتصال بمؤسسة دبي للضمان الصحى
- إرسال الإستفسار على البريد الإلكتروني: saada@neuron.ae

## خطوات التسجيل في برنامج سعادة

التسجيل في سعادة يكون من خلال الأكشاك الذكية المتوفرة في المراكز الصحية وهي كالآتي :

- مركز ند الحمر الصحي
- مركز البرشاء الصحى
- مركز المزهر الصحى
- مؤسسة دبي للضمان الصحى مكاتب فستيفال تاور - طابق 25
  - مستشفی حتا













المتعاملين

24/7

• بطاقة الهوية

• جواز السفر

قيد الزوج)

5-3 دقائق

المستندات والنماذج المطلوبة

• خلاصة القيد (في حال زوجة

مواطن مضافة في خلاصة

زمن الحصول على الخدمة

3

## منظومة الضمان الصحي بدبي

ISAHD لها ثلاث ركائز أساسية،

أولاً: تقديم المشورة بشأن التغطية التأمينية والقوانين وأي أسئلة أخرى ذات الصلة.

ثانياً: رصد وإدخال تحسينات في نظام الرعاية الصحية المستدامة عالية الجودة.

ثالثاً: القيام بدور رئيسي في عملية الترخيص لشركات التأمين والوسطاء وشركات إدارة المطالبات.

## يمكن للمتعامل أن يطلب الخدمة من خلال

• يجب عليهم إرسال الطلب مع رخصة تجارية سارية المفعول ورخصة هيئة التأمين إلى Isahd@dha.gov.ae

## محدودية تقديم الخدمة

• يجب أن يتم تقديم طلبات الترخيص فقط عبر رابط التنويه E-Claim

## نقاط التواصل مع المتعامل

• إصدار تعليمات حول eclaim لإنشاء حساب لمقدم . الطلب لإكمال عملية تقديم الطلب

## رسوم الخدمة

1500 درهم

مافوق

# المتعاملين المواطنين المقيمين

## نقاط التواصل مع المتعامل

محدودية تقديم الخدمة

• البريد الإلكتروني ISAHD@DHA.gov.ae

نظام خدمة إلمتعاملين

(IPROMes)

لشكاوي التأمين الصحي

تهدف إلى ضمان توفير خدمات عالية الجودة للعملاء في دبي وتعزيز أداء القطاع الصحى و إستلام جميع

الشكاوي المتعلقة بالتأمين الصادرة من ( العملاء

-مزودي الخدمة - شركات التأمين).

• تأشيرة إقامة صادرة من دبي فقط

- المراسلات عن طريق برنامج ipromes www.ipromes.eclaimlink.ae
  - الموقع الإلكتروني <u>www.lsahd.ae</u>



24/7

## المستندات والنماذج المطلوبة

• استمارة على موقع Eclaim

زمن الحصول على الخدمة

3-5 دقائق

## رسوم الخدمة

هذه الخدمة مجانية

## • عدد العاملين في الشركة

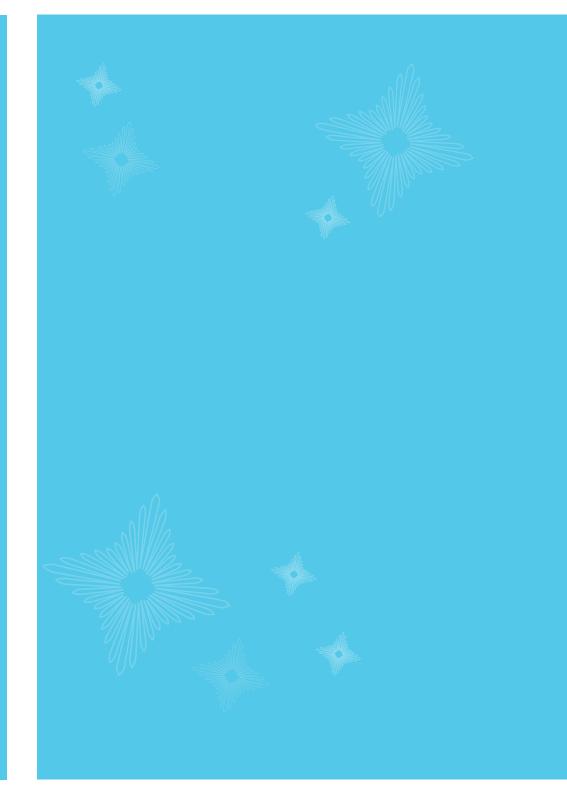
- مخطط التدريب والكفاءة اجراءات الشكاوي المتبعة
- نسخة عن سجل الشكاوي للسنتين الماضيتين
- نسخة عن مدونة قواعد السلوك
  - قائمة الوسطاء



المتعاملين

### المستندات والنماذج المطلوبة

- نسخة عن الرخصة التجارية
- نسخة عن رخصة هيئة التأمين
- إجمالي عدد الأعضاء النشطين المؤمن عليه
- نسخة عن السياسات المتعلقة بحماية البيانات





\_\_ واطني دولة الإمارات في إمارة دبي عليهم الالتحاق في برنامج التأمين الصحي للمواطنين: سعادة، بىمويل من حكومة دبي.

يرجى زيارة الموقع التالي للمزيد من المعلومات حول برنامج سعادة: <u>www.saada.ae</u>

#### كيف يمكنني الحصول على التأمين الصحي؟

إذا كنت تعمل في شركة مسجلة في دبي (بما في ذلك شركات المنطقة الحرة)، يجب على صاحب العمل توفير التأمين الصحي. وقد تم إنشاء معيار الحد الأدنى من التأمين الصحي من قبل هيئة الصحة في دبي، والتي تضم الحد الأدنى من التغطية التي يجب أن تقدم من قبل جميع الشركات. ويمتد القانون أيضاً إلى كفيل الإقامة الذي يجب أن يوفر التأمين الصحى للمعالين وعمال المنازل.

## ماذا يعنى قانون التأمين الصحى بالنسبة لي؟

سيسمح لك بالاستفادة من البرنامج الجديد اذا كنت تعمل لدى شركة مسجلة في إمارة دبي بما في ذلك (المنظقة الحرة) ولا يتم تغطية مصاريف التأمين الصحي لك. سيقوم صاحب العمل بتوفير خدمة التأمين الصحي لجميع الموظفين اعتباراً من/2014. كما وسيتم وضع المعاير المتعلقة بالتغطية الصحية من قبل هيئة صحة دبي وسيتم إلزام أصحاب العمل بتوفير الحد الأدنى من هذه التغطية حسب مرحلة خضوع

## كيف يمكنني الاستفادة من خدمة التأمين الصحى وأنا لا اعمل لدى أحد ومتواجد في دولة الإمارات العربية المتحدة على تأشيرة زوجتي\زوجي؟

تشجع هيئة صحة دبي أصحاب العمل على توفير خدمة التأمين الصحي للزوجة والمعالين من قبلها ولموظفيها وفي حال عدم توفير خدمة التأمين الصحي للموظفين فإنه يتوجب على الكفيل أن يقوم بتوفير خدمة التأمين الصحى لك.

### كيف يمكنني الاستفادة من خدمة التأمين الصحى وأنا عامل منزلي؟

يتوجب على الكفيل توفير خدمة التأمين الصحي إذا كنت تعمل لدى أسرة خاصة، أو خادم، أو بستاني، أو حارس، أو مربي/ـة، أو سائق.

## لماذا تطرح إمارة دبي الضمان الصحي؟

لقد أعلن صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة ورئيس الوزراء حاكم إمارة دى من خلال خطة دى الاستراتيجية بأنه يجب أن يكون نظام الرعاية الصحية في دبي نظام عالمي يجمع بين جودة الخدمات المقدمة وإمكانية حصول الجميع على الرعاية الصحية في أي وقت كان وقد لا يمتلك البعض القدرة على تغطية تكاليف العلاج المقدم على نفقتهم الخاصة وهذا يعني من لا يملك المال لا يحصل على العلاج ولهذا سيوفر التأمين الإلزامي للجميع الحق في الحصول على خدمات الرعاية الصحية المناسبة لهم في أي وقَّت كان وإمكانية دفع ثمن خدمات الرَّعاية الأساسية المتلقاة.

## انا أعمل لدى صاحب عمل مسجل في إمارة دبي . هل يجب على رب العمل توفير خدمة التأمين الصحى لى؟

نعم. يتوجب على جميع العاملين المقيمين في دبي والعاملين في شركات مسجلة بما في ذلك (المنطقة الحرة) الحصول على الحد الأدنى من تغطية التأمين الصحي المقر من قبل هيئة صحة دبي على حساب صاحب العمل.

### عائلتي تسكن معِي على كفالتي الخاصة . هل يتوجب على صاحب العمل توفير التأمين الصحى لهم أيضاً؟`

يجب عليك التأكد من عقد التوظيف الخاص بك أولاً إذا وجد أي إلزام تعاقدي مع صاحب العمل يوفر التأمين الصحي لك وللأفراد من عائلتك. يتوجب على صاحب العمل توفير خدمة التآمين الصحي لزوجتك وأفراد عائلتك أيضاً وفي حال عدم تغطيتهم، فانه يتوجب عليك بصفتك كفيلهم توفير خدمة التأمين الصحي لهم.

#### ماذا يعنى المعيل؟

يقتصر تعريف المعيل على الزوجة والأطفال الذين هم ضمن كفالتك الخاصة.

### أنا مستفيد من برنامج التأمين (الامتيازات) الأساسي . ما العمل إذا مرضت وأردت زيارة الطبيب؟

يجب عليك الذهاب إلى طبيب عام لتشخيص وضعك الصحى أولاً ومن الممكن أن يعالجك الطبيب العام ويصرف لك الدواء والفحوصات اللازمة ومن الممكن أيضاً أن يقوم الطبيب بتحويلك إلى طبيب أخصائي عبر نظام التحويل الإلكتروني(eReferral System) الخاص بهيئة صحة دبي "eClaimlink" لإجراء فحصوات إضافية . يجب عليك إظهار بطاقة التأمين الصحي عند زيارة الطبيب العام، أو العيادات، أو المستشفيات لرفع المطالبات المالية إلكترونياً نيابة عنك كما ويتوجب عليك أيضاً دفع أي نسبة مشاركة تستحق عليك عند أي زيارة. لن يسمح لك بالعلاج أو الحصول على أي استشارة طبية من أي أخصائي والحصول على مطالباتك المالية إذا لم يتم تحويلك من خلال طبيب عام على نظام التحويلات الإلكتروني.

### كيف يمكنني الحصول على العلاج إذا كان لدي برنامج التأمين (الامتيازات) الأساسي؟

يجب أن تستلم بطاقة التأمين الصحي التي تؤكد انضمامك إلى هذه خدمة بالاضافة إلى المعلومات المتعلقة بمزودي الخدمات الصحية مثل المستشفيات، العيادات .... الخ التي يمكنك الاستفادة منها وغالباً ما يشار إليها بـ " الشبكة الطبية". تمتلك شركة التأمين أو الطرف الثالث الخاص بك كافة المعلومات عن مزودي الخدمات الصحية في دبي بل وبالإمارات العربية المتحدة ككل والتي بإمكانك الاستفادة منها وفي حال عدم توفر هذه المعلومات يجب عليك مراجعة الدليل الخاص بشركة التأمين أو موقع الشركة أو الطرف الثالث المزود لخدمة التأمين الصحى والتواصل معهم ليتم توجيهك إلى الجهة الصحيحة لتلقى الخدمة.

## هل يمكنني الحصول على خدمات إضافية أكثر مما يغطي برنامج التآمين (الامتيازات) الأساسي؟

من الممكن الحصول على خدمات أكثر مما يقدمه برنامج التأمين (الامتيازات) الأساسي لك ولأفراد عائلتك وذلك بالاتفاق مع صاحب العمل بدفع أي تكاليف إضافية عن برنامج التأمين (الامتيازات) الأساسي.

#### متى سيتم تطبيق التغطية الإلزامية؟

المواعيد النهائية لتنفيذ القانون هي كما يلي:

 العاملين في الشركات التي لديها أكثر من 1000 موظف ينبغي أن يكون لديهم التأمين الصحي بحلول نهاية شهر أكتوبر 2014

 العاملين في الشركات التي لديها بين 100 - 1000 موظف ينبغى أن يكون لديهم التأمين الصحى بحلول نهاية شهر يونيو 2015

• جميع العمال الآخرين (بما في ذلك الموظفين المنزليين والمعالين) يجب أن يكون لديهم التأمين الصحي بحلول نهاية يونيو 2016

لمزيد من المعلومات، الرجاء مراجعة: Employer Information Pack

#### ما هي التغطية التأمينية التي يجب توفيرها صاحب العمل؟

الغرض الرئيسي من هذا البرنامج هو ضمان حصول جميع المقيمين في دبي على الرعاية الصحية الأساسية الجيدة ووسائل دفع ثمنها. هناك حد أدنى من التغطية التي يجب توفيرها. الغرض من خطة المزايا الأساسية هذه هو التأكد من أن أولئك الذين لديهم تغطية قليلة أو معدومة في الوقت الحالي سوف يتمتعون بمزايا ذات معيار معقول. تتوفر قائمة الحد الأدنى من المزايا التي يتم توفيرها بموجب أي خطة تأمين صحي يتم تسويقها في إمارة دبي في الملحق أو من حزمة معلومات صاحب العمل.

#### هل يجب على صاحب العمل تغطية المعالين للموظف؟

الإلتزام القانوني على صاحب العمل هو توفير التأمين الصحي للموظف. كما وتشجع هيئة صحة دبي أصحاب العمل بتوفير هذه الخدمة أيضاً للمعالين من قبل الموظف ولا تلزم أصحاب العمل بذلك.

هل يحق لصاحب العمل إضافة المعالين للموظف إلى برنامج التأمين مقابل مساهمة الموظف في دفع التكاليف الخاصة بالمعاليين؟

يحق لصاحب العمل القيام بذلك شريطة أن تقوم شركة التأمين بإضافة المعالين على برنامج التأمين الصحي.

هل يحق لصاحب العمل مطالبة الموظف بدفع تكاليف التأمين الصحي أو تقليل راتبه مقابل تقديم خدمة التأمين الصحي له؟

لا يحق لصاحب العمل خصم أي مبلغ مقابل تقديم خدمة التأمين الصحي للموظف.